

CONTRATO MAG-No. 002/2021

"SERVICIO DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO Y CORRECTIVO PARA LA FLOTA VEHICULAR DEL MAG"

Nosotros, PABLO SALVADOR ANLIKER INFANTE, [REDACTED]

[REDACTED] actuando en representación del Estado y Gobierno de El Salvador en el Ramo de Agricultura y Ganadería, en mi carácter de Ministro de Agricultura y Ganadería y que en el transcurso de este instrumento me denominaré EL CONTRATANTE o EL MAG, institución del domicilio de Santa Tecla, departamento de La Libertad, con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce-cero diez mil ciento treinta y uno- cero cero seis-nueve; y por otra parte LUIS ENRIQUE SIMO TROYA, [REDACTED]

[REDACTED] actuando en mi calidad de apoderado especial administrativo de la sociedad IMPRESSA TALLERES, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE que se abrevia IMPRESSA TALLERES, S.A DE C.V., persona jurídica del domicilio de [REDACTED]

[REDACTED] que en el transcurso del presente instrumento me denominaré LA CONTRATISTA; y en los caracteres dichos MANIFESTAMOS; que hemos acordado otorgar el presente contrato proveniente del proceso de LICITACIÓN ABIERTA DR CAFTA/ADA UE CA/TLC-CA-COREA - No.005/2021-MAG denominado "SERVICIO DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO Y CORRECTIVO PARA LA FLOTA VEHICULAR DEL MAG", de conformidad con el Tratado de Libre Comercio entre República Dominicana, Centroamérica y los Estados Unidos (TLC-DR-CAFTA), el Acuerdo de Asociación entre Centroamérica y la Unión Europea (ADA UE CA), el Tratado de Libre Comercio entre la República de Corea y las Repúblicas de Centroamérica (TLC-CA-COREA), la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, LACAP y su Reglamento, y en especial con las obligaciones, condiciones y pactos siguientes: I.- OBJETO DEL CONTRATO. El objeto del presente contrato es la prestación del "SERVICIO DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO Y CORRECTIVO PARA LA FLOTA VEHICULAR DEL MAG", según el siguiente detalle:

No.	PLACA	MODELO	MANTENIMIENTO PREVENTIVO				PRECIO TOTAL DE MANTTO. PREVENTIVO US\$
			PRECIO UNITARIO (US\$)				
			Nº 1	Nº 2	Nº 3	Nº 4	
LOTE No. I. AUTOMÓVILES - MAG/SEDE							
1	N-16781	LAND CRUISER	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
2	N-5185	JIMMY	29.35	29.35	29.35	29.35	117.41
3	N-8831	NATIVA	51.46	51.46	51.46	51.46	205.84
4	N-8830	NATIVA	51.46	51.46	51.46	51.46	205.84
5	N-13453	NATIVA	51.46	51.46	51.46	51.46	205.84
6	N-3862	I-10 GLS	29.17	29.17	29.17	29.17	116.69
7	N-3867	I-10 GLS	29.17	29.17	29.17	29.17	116.69
8	P-228991	RAV4	40.87	40.87	40.87	40.87	163.48
9	P-285298	RAV4	40.87	40.87	40.87	40.87	163.48
10	P-683365	KDJ150L-GKAEY	51.44	51.44	51.44	51.44	205.75
11	N-17258	PRADO	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
12	N-3864	I-10 GLS SEDAN	29.17	29.17	29.17	29.17	116.69
13	N-4414	LANCER GL	43.06	43.06	43.06	43.06	172.26
14	N-17257	PRADO	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
15	N-6032	JIMMY	29.35	29.35	29.35	29.35	117.41
16	N-13918	COROLLA XL	30.07	30.07	30.07	30.07	120.28
17	N-13578	STARLET XL	30.07	30.07	30.07	30.07	120.28
18	N-8770	NATIVA	51.46	51.46	51.46	51.46	205.84
19	N-8044	EVEREST WLT 4	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
20	N-2318	LANCER GL	43.06	43.06	43.06	43.06	172.26
21	N-2329	LANCER GL	43.06	43.06	43.06	43.06	172.26
22	N-17650	JIMMY VJX	29.35	29.35	29.35	29.35	117.41
23	N-16783	4 RUNNER SR5	68.86	68.86	68.86	68.86	275.45
24	N-2613	SENTRA	29.68	29.68	29.68	29.68	118.71
25	N-17251	LAND CRUISER	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
26	P884824 Antes N-8820	SORENTO EX	48.35	48.35	48.35	48.35	193.40
27	N-11767	4RUNNER	68.86	68.86	68.86	68.86	275.45
28	N-17253	LAND CRUISER	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16

29	N-6842	JIMNY	29.35	29.35	29.35	29.35	117.41
30	N-16369	VENTO GLS	59.65	59.65	59.65	59.65	238.60
31	N-2846	SENTRA EXAL	29.68	29.68	29.68	29.68	118.71
32	N-8993	SUNNY B12	29.68	29.68	29.68	29.68	118.71
33	N-8205	TIIDA	29.68	29.68	29.68	29.68	118.71
34	N-6049	JIMNY	29.35	29.35	29.35	29.35	117.41
35	N-6041	JIMNY	29.35	29.35	29.35	29.35	117.41
36	N-5214	JIMNY	29.35	29.35	29.35	29.35	117.41
37	N-8934	SUNNY	29.68	29.68	29.68	29.68	118.71
38	N-17255	LAND CRUISER	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
39	N-2841	SENTRA EX SAL	29.68	29.68	29.68	29.68	118.71
40	N-17260	LAND CRUISER	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
41	N-6101	RAV4	40.87	40.87	40.87	40.87	163.48
42	N-5144	JIMMY	29.35	29.35	29.35	29.35	117.41
43	N-17256	LAND CRUISER	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
44	N-6836	JIMNY	29.35	29.35	29.35	29.35	117.41
45	N-6832	JIMNY	29.35	29.35	29.35	29.35	117.41
46	N-12397	LAND CRUISER	40.87	40.87	40.87	40.87	163.48
47	N-3861	I-10 GLS	29.17	29.17	29.17	29.17	116.69
48	N-3863	I-10 GLS	29.17	29.17	29.17	29.17	116.69
49	P-285303	RAV4	40.87	40.87	40.87	40.87	163.48
50	N-16748	4 RUNNER	68.86	68.86	68.86	68.86	275.45
51	N-17093	LAND CRUISER	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
52	N-5273	LAND CRUISER	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
53	N-17252	LAND CRUISER	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
54	N-4749	TROOPER	61.09	61.09	61.09	61.09	244.36
55	N-2792	LANCER GL	43.06	43.06	43.06	43.06	172.26
56	N-13923	VITARA	29.35	29.35	29.35	29.35	117.41
	SUB TOTAL 56		2,243.97	2,243.97	2,243.97	2,243.97	8,975.88
LOTE No. II - CAMIONES - MAG/SEDE							
57	N-5795	HD45	540.00	540.00	540.00	540.00	2,160.00
58	N-18110	K3000S	48.35	48.35	48.35	48.35	193.40
59	N-5766	HD45	540.00	540.00	540.00	540.00	2,160.00

60	N-5796	HD45	540.00	540.00	540.00	540.00	2,160.00
61	N-2824	CANTER	105.00	105.00	105.00	105.00	420.00
62	N-2812	CANTER	105.00	105.00	105.00	105.00	420.00
	SUB TOTAL 6		1,878.35	1,878.35	1,878.35	1,878.35	7,513.40
LOTE No. III. MICROBUSES - MAG/SEDE							
63	N-10159	HI ACE	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
64	N-8424	HI ACE	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
65	N-2197	COASTER	90.74	90.74	90.74	90.74	362.96
66	N-8743	LITE ACE	63.35	63.35	63.35	63.35	253.40
67	N-16915	PREGIO 3V RS	48.35	48.35	48.35	48.35	193.40
	SUB TOTAL 5		289.52	289.52	289.52	289.52	1,158.08
LOTE No. V - PICK UPS - MAG/SEDE							
74	N-17115	FRONTIER 4*4	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
75	N-5425	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
76	N-5400	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
77	N-10979	HILUX DOBLE C.	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
78	N-2260	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
79	N-2261	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
80	N-2125	FRONTIER 4X4	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
81	N-5363	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
82	N-5431	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
83	N-13996	HILUX	42.00	42.00	42.00	42.00	168.02
84	N-5381	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
85	N-5429	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
86	N-5392	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
87	N-5395	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
88	N-3048	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
89	N-9228	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
90	N-5428	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
91	N-5423	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
92	N-11926	L200 4X4	51.46	51.46	51.46	51.46	205.84
93	N-3005	HILUX	51.44	51.44	51.44	51.44	205.75
94	N-5432	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66

95	N-5373	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
96	N-5434	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
97	N-17471	B2900 4X4	54.06	54.06	54.06	54.06	216.26
98	N-9926	BT-50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
99	N-2702	BT-50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
100	N-2799	L200 4X2 DC	51.46	51.46	51.46	51.46	205.84
101	P-325636	HILUX	51.44	51.44	51.44	51.44	205.75
102	P-325588	HILUX	51.44	51.44	51.44	51.44	205.75
103	P-7614	BT-50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
104	P-683363	HILUX	51.44	51.44	51.44	51.44	205.75
105	P-772645	BT-50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
106	N-2505	BT50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
107	P-798122	BT-50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
108	N-15018	HILUX 4X4 DOBLE CABINA	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
109	N-2539	BT-50 4X4 DOBLE CABINA	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
110	N-2534	BT-50 4X4 DOBLE CABINA	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
111	N-2542	BT-50 DOBLE CABINA	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
112	N-7615	FRONTIER 4X4 DOBLE CABINA	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
113	N-2998	FRONTIER 4X4 DOBLE CABINA	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
114	N-7606	FRONTIER 4X4 CABINA SENCILLA	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
115	N-7649	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
116	N-7650	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
117	N-5426	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
118	N-15393	HILUX 4X4	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
119	N-16873	B2500 CL 4X2	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
120	N-6358	HILUX DOBLE C.	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
121	N-17543	HILUX 4X4	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
122	N-17544	HILUX	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
123	N-5235	B2900 4X4	54.06	54.06	54.06	54.06	216.26
124	N-10115	DOBLE CAB	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
125	N-4084	TFS85HDPLMXG1	54.35	54.35	54.35	54.35	217.38
126	N-4680	L200	51.46	51.46	51.46	51.46	205.84

127	N-2065	L200	51.46	51.46	51.46	51.46	205.84
128	N-9798	BT-50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
129	N-13718	N/D	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
130	N-17116	4X4	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
131	N-2817	HILUX DOBLE C	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
132	N-11059	DOBLE CABINA	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
133	N-11067	DOBLE CABINA	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
134	N-11056	4X4 DC	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
135	N-17719	HI LUX 4X4	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
136	N-2825	4X2 DX	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
137	N-15711	HAILUX	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
138	N-2975	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
139	N-15376	4X4 HILUX 2.8	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
140	N-10977	HILUX	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
141	N-16698	DOBLE CABINA	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
142	N-5038	HILUX 4X4	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
143	N-11713	HILUX	51.44	51.44	51.44	51.44	205.75
144	N-5961	BT-50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
145	N-6529	TFS85HDPLMXG1	54.35	54.35	54.35	54.35	217.38
146	N-5870	BT-50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
147	N-2940	BT-50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
148	N-2003	L200	51.46	51.46	51.46	51.46	205.84
149	N-2067	L200	51.46	51.46	51.46	51.46	205.84
150	N-8754	HILUX	51.44	51.44	51.44	51.44	205.75
151	N-5871	BT-50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
152	N-2105	L200	51.46	51.46	51.46	51.46	205.84
153	N-9897	BT-50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
154	N-9807	BT-50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
155	N-9810	BT-50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
156	N-9936	BT-50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
157	N-9932	BT-50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
158	N-9836	BT-50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
159	N-9800	BT-50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
160	N-9825	BT-50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12

161	N-13721	L 200	51.46	51.46	51.46	51.46	205.84
162	N-11057	DOBLE CABINA	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
163	N-2794	L200 4X2 DC	51.46	51.46	51.46	51.46	205.84
164	N-8202	FRONTIER	38.67	38.67	38.67	38.67	154.69
165	N-12268	HILUX	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
166	N-2540	BT-50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
167	N-7468	4X2	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
168	N-6856	FRONTIER	46.35	46.35	46.35	46.35	185.41
169	N-11530	FRONTIER	46.35	46.35	46.35	46.35	185.41
170	N-2075	L200	51.46	51.46	51.46	51.46	205.84
171	N-9778	BT-50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
172	N-9793	BT-50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
173	N-17281	HILUX	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
174	P941356 ANTES N-9759	BT-50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
175	N-5890	BT-50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
176	N-5370	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
177	P-941721 ANTES N15829	HILUX	51.44	51.44	51.44	51.44	205.75
178	P-941360 ANTES N15830	HILUX	51.44	51.44	51.44	51.44	205.75
179	P-941817 ANTES 15608	NP300	46.35	46.35	46.35	46.35	185.41
	SUB TOTAL 106		5,221.52	5,221.52	5,221.52	5,221.52	20,886.08

LOTE No. I - AUTOMÓVILES - MAZANO-SOYAPANGO

1	N-13642	FEROZA DX	65.12	65.12	65.12	65.12	260.48
2	N-16540	LAND CRUISER	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
3	N-5014	LAND CRUISER	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
4	N-2332	LAND CRUISER	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
5	N-8452	MONTERO METAL / JEEP RUSTICO	51.46	51.46	51.46	51.46	205.84
6	N-2840	SENTRA EX SAL	29.68	29.68	29.68	29.68	118.71
7	N-10309	LAND CRUISER	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
8	N-15283	LAND CRUISER	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
9	N-16780	LAND CRUISER	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16

10	N-13684	COROLLA TERCEL	30.07	30.07	30.07	30.07	120.28
11	N-13759	LAND CRUISER	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
12	N-12889	PICANTO LX	29.17	29.17	29.17	29.17	116.69
13	N-2868	SENTRA EX SAL	29.68	29.68	29.68	29.68	118.71
14	N-8639	GETZ GL	29.17	29.17	29.17	29.17	116.69
15	N-14284	SANTA FE GLS	29.17	29.17	29.17	29.17	116.69
16	N-2769	SENTRA EX SAL	29.68	29.68	29.68	29.68	118.71
17	N-2936	JIMNY JLX	29.35	29.35	29.35	29.35	117.41
18	N-2917	JIMNY JLX	29.35	29.35	29.35	29.35	117.41
19	N-16639	LAND CRUISER	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
20	N-3870	I-10 GLS	29.17	29.17	29.17	29.17	116.69
21	N-13643	FEROZA DX	65.12	65.12	65.12	65.12	260.48
22	N-16789	LAND CRUISER	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
23	N-12271	LAND CRUISER	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
24	N-2337	LAND CRUISER	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
25	N-17649	JIMMY 1.3 VJX / JEEP RUSTICO	29.35	29.35	29.35	29.35	117.41
26	N-16778	4 RUNNER	40.87	40.87	40.87	40.87	163.48
27	N-9239	LAND CRUISER	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
28	N-16798	LAND CRUISER / JEEP RUSTICO	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
29	N-7228	TQ GL	48.35	48.35	48.35	48.35	193.40
30	N-10113	SAMURAI	29.35	29.35	29.35	29.35	117.41
31	N-10095	ROCKY	63.60	63.60	63.60	63.60	254.40
32	N-2944	JIMNY JLX	29.35	29.35	29.35	29.35	117.41
	SUB TOTAL 32		1,283.08	1,283.08	1,283.08	1,283.08	5,132.34
LOTE No. II. - CAMIONES - MAZANO-SOYAPANGO							
33	N-8819	K2700	48.35	48.35	48.35	48.35	193.40
34	N-3606	CAMIÓN	540.00	540.00	540.00	540.00	2,160.00
35	N-2956	FSR33L-02	54.35	54.35	54.35	54.35	217.38
	SUB TOTAL 3		642.70	642.70	642.70	642.70	2,570.78
LOTE No. III - MICROBUSES - MAZANO-SOYAPANGO							
36	N-15005	BOXER 350 LN	150.63	150.63	150.63	150.63	602.52
37	N-17106	PARTNER 170C	150.63	150.63	150.63	150.63	602.52
	SUB TOTAL 2		301.26	301.26	301.26	301.26	1,205.05

LOTE No. V – PICK UP - MAZANO-SOYAPANGO							
40	N-16696	Frontier4X4	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
41	N-2750	L200 4X4 DC	51.46	51.46	51.46	51.46	205.84
42	N-17005	DOBLE CABINA	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
43	N-2529	BT50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
44	N-16275	B2900 DC4X4 ST D	54.06	54.06	54.06	54.06	216.26
45	N-17644	B2500 4X4	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
46	N-16786	L2004X4DC	51.46	51.46	51.46	51.46	205.84
47	N-12072	HILUX 4X4	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
48	N-17667	B2500 LONG 4X	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
49	N-13907	HI LUX 4X4	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
50	N-15414	HI LUX 4X4	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
51	N-5889	BT-50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
52	N-20770	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
53	N-11732	L200	51.46	51.46	51.46	51.46	205.84
54	N-4783	B2900 4x4	54.06	54.06	54.06	54.06	216.26
55	N-17680	4X2	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
56	N-9335	HILUX 4 X 4 DO BLE CABINA 2.8D	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
57	N-15890	HI-LUX 4 X 4	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
58	N-17003	4X2	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
59	N-5955	FRONTIER DOBLE CABINA	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
60	N-5950	FRONTIER DOBLE CABINA	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
61	N-16663	HILUX 4 X 4 DOBLE CABINA	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
62	N-10931	B2500 4X4	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
63	N-15017	HILUX 4 X 4	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
64	N-15848	B2900 CL 4X4	54.06	54.06	54.06	54.06	216.26
65	N-15850	B2500 CL 4X2	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
66	N-2978	B2900 4X4	54.06	54.06	54.06	54.06	216.26
67	N-2764	FRONTIER 4X4	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
68	N-2768	FRONTIER 4X4	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
69	N-7621	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
70	N-7622	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
71	N-2983	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66

72	N-2586	BT-50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
73	N-7594	BT-50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
74	N-6958	FRONTIER	46.35	46.35	46.35	46.35	185.41
75	N-6929	FRONTIER	46.35	46.35	46.35	46.35	185.41
76	N-7451	BT 50 4X2	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
77	N-7609	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
78	N-2533	BT-50 4X4 DOBLE CABINA	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
79	N-2981	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
80	N-8156	BT 50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
81	N-15384	HILUX 4X4 DOBLE CABINA	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
82	N-7629	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
83	N-5420	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
84	N-5823	HILUX 4X4	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
85	N-5821	HILUX 4X4	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
86	N-10839	HILUX 4X4	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
87	N-17472	B29004X4	54.06	54.06	54.06	54.06	216.26
88	N-2872	L200 4X4 DC	51.46	51.46	51.46	51.46	205.84
89	N-2845	4X2 DX	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
90	N-15416	HI LUX 4X4	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
91	N-13945	BT-50 CL 4X2;	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
92	N-13723	FRONTIER 4*4 DOBLE CABINA	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
93	N-10492	BT-50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
94	N-12395	HI-LUX 4 X 4	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
95	N-15392	4X4 HILUX 28	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
96	N-12285	HI LUX	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
97	N-17004	FRONTIER 4X4	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
98	N-11707	FRONTIER 4 X 2 DOBLE CABINA	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
99	N-5956	FRONTIER DOBLE CABINA	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
100	N-5238	HILUX 4X4 DOBLE CABINA	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
101	N-13497	TFR54-005 / CABINA SENCILLA	54.35	54.35	54.35	54.35	217.38
102	N-16593	HILUX 4 X 4 CABINA SENCILLA	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
103	N-10106	L 200	51.46	51.46	51.46	51.46	205.84

104	N-13722	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
105	N-2592	PICK UP	54.35	54.35	54.35	54.35	217.38
106	N-16659	B-2500 4 X 4 DOBLE CABINA	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
107	N-10498	PICK UP	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
108	N-13600	HI LUX 4X4	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
109	N-11054	4X4	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
110	N-16281	B2900 CL 4X4	54.06	54.06	54.06	54.06	216.26
111	N-2796	L200 4X2 DC	51.46	51.46	51.46	51.46	205.84
112	N-2793	L200 4X4 DC	51.46	51.46	51.46	51.46	205.84
113	N-3959	HILUX	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
114	N-11400	HILUX	42.00	42.00	42.00	42.00	168.02
115	N-11529	FRONTIER	46.35	46.35	46.35	46.35	185.41
116	N-17921	B2900 4 X 4	54.06	54.06	54.06	54.06	216.26
117	N-2640	MAZDA	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
118	N-7612	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
119	N-7608	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
120	N-6874	FRONTIER	46.35	46.35	46.35	46.35	185.41
121	N-6883	FRONTIER	46.35	46.35	46.35	46.35	185.41
122	N-13791	HI LUX 4 X 4	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
123	N-10809	4 X 4	54.35	54.35	54.35	54.35	217.38
124	N-10807	4 X 4 DOBLE CABINA	54.35	54.35	54.35	54.35	217.38
125	N-10493	HI LUX 4 X 4	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
126	N-16700	FRONTIER 4 X 4	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
127	N-11705	FRONTIER 4 X 2	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
128	N-5952	FRONTIER DOBLE CABINA	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
129	N-5977	BT-50 4X4 DOBLE CABINA	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
130	N-5964	BT-50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
131	N-5965	BT-50 4X4 DOBLE CABINA	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
132	N-8158	BT50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
133	N-5419	BAODIAN	74.08	74.08	74.08	74.08	296.32
134	N-12206	HI LUX 2.8D	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
135	N-15382	HILUX 4 X 4	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
136	N-5847	BT-50 4X4	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12

137	N-17107	B2900 DOBLE C.	54.06	54.06	54.06	54.06	216.26
138	N-2798	L200 4X4 DC	51.46	51.46	51.46	51.46	205.84
139	N-15415	HI LUX 4X4	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
140	N-13714	HILUX	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
141	N-17923	B2900 4 X 4	54.06	54.06	54.06	54.06	216.26
142	N-2766	FRONTIER 4X4 CABINA SENCILLA	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
143	N-2543	BT-50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
144	N-7630	FRONTIER 4X4 DOBLE CABINA	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
145	N-7624	FRONTIER 4X4 DOBLE CABINA	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
146	N-7607	FRONTIER 4X4 DOBLE CABINA	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
147	N-7595	FRONTIER 4X4 DOBLE CABINA	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
148	N-7614	FRONTIER 4X4 DOBLE CABINA	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
149	N-7596	FRONTIER 4X4 DOBLE CABINA	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
150	N-2980	FRONTIER 4X4 DOBLE CABINA	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
151	N-7616	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
152	N-2663	FRONTIER 4X4 DOBLE CABINA	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
153	N-2485	BT-50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
154	N-6880	FRONTIER	46.35	46.35	46.35	46.35	185.41
155	N-6962	FRONTIER	46.35	46.35	46.35	46.35	185.41
156	N-6924	FRONTIER	46.35	46.35	46.35	46.35	185.41
157	N-15390	HILUX 4X4 DOBLE CABINA	43.54	43.54	43.54	43.54	174.16
158	N-8159	BT50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
159	N-13347	FRONTIER 4X4 CABINA SENCILLA	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
160	N-5896	BT-50	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
161	N-6964	FRONTIER	46.35	46.35	46.35	46.35	185.41
162	N-16697	4X4	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
163	N-5572	L200	51.46	51.46	51.46	51.46	205.84
164	N-11062	FRONTIER N/D	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
165	N-4901	L2000 4X2	51.46	51.46	51.46	51.46	205.84
166	N-6940	FRONTIER	46.35	46.35	46.35	46.35	185.41

167	N-7466	BT-50 4X2	48.53	48.53	48.53	48.53	194.12
168	N-4790	L2000 4X2	51.46	51.46	51.46	51.46	205.84
169	N-17925	B-2900 4 X 4 DOBLE CABINA	54.06	54.06	54.06	54.06	216.26
170	N-11928	PICK UP	51.46	51.46	51.46	51.46	205.84
171	N-7600	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
172	N-2974	FRONTIER	51.16	51.16	51.16	51.16	204.66
	SUB TOTAL 133		6,551.67	6,551.67	6,551.67	6,551.67	26,206.67
				TOTAL ...			73,648.28

El servicio de mantenimiento preventivo y correctivo objeto del presente contrato, será prestado de conformidad a la oferta presentada por LA CONTRATISTA y de acuerdo a lo establecido en la cláusula IV-FORMA Y PLAZO DE ENTREGA Y RECEPCIÓN, del presente contrato. A efecto de garantizar el cumplimiento del objeto del presente contrato, "EL MAG" podrá realizar todas las gestiones de control en los aspectos material, técnico, financiero, legal y contable, que razonablemente considere necesarios a efecto de salvaguardar los intereses que persigue. II.- PRECIO Y FORMA DE PAGO. El precio total del presente contrato es por la cantidad de SETENTA Y TRES MIL SEISCIENTOS CUARENTA Y OCHO DÓLARES CON VEINTIOCHO CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$73,648.28), monto que incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios (IVA). Que la cantidad máxima a gastar en concepto de mantenimiento correctivo para los automóviles, camiones, microbuses y pick ups, antes detallados, será proporcionado de acuerdo a las necesidades que se reporten siempre y cuando el Administrador de Contrato apruebe el respectivo presupuesto, según lo establecido en los términos de referencia, numeral 32 de las bases de licitación, hasta por el monto de doscientos noventa y cinco mil trescientos cincuenta y un dólares con setenta y dos centavos de dólar de los Estados Unidos de América (US\$295,351.72). El pago del servicio de mantenimiento preventivo y correctivo se realizará de manera parcial, mediante cuotas que deberán ser gestionadas por LA CONTRATISTA a la finalización de cada uno de los meses comprendidos en el plazo de vigencia del presente contrato. EL MAG pagará a LA CONTRATISTA el precio del servicio de mantenimiento preventivo y correctivo de automóviles, camiones, microbuses y pick ups, en un lapso de treinta días posteriores al recibo de los Comprobantes de Crédito Fiscal a nombre de PAGADURÍA AUXILIAR FONDO DE ACTIVIDADES ESPECIALES DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE SANIDAD VEGETAL Y ANIMAL y las actas de recepción respectivas, documentación que deberá contar con la aprobación del administrador del contrato haciendo constar que recibió a satisfacción el servicio, pago que se efectuará siempre y cuando la Dirección General de Tesorería del Ministerio de Hacienda haya hecho la transferencia correspondiente. Los pagos serán realizados mediante el Sistema de Cuenta Única

del Tesoro Público por la Dirección General de Tesorería del Ministerio de Hacienda, a la cuenta [REDACTED]

titular es LA CONTRATISTA, y designada de conformidad a lo establecido en los artículos sesenta, sesenta y uno, sesenta y dos, sesenta tres y setenta de la Ley Orgánica de Administración Financiera del Estado y artículos setenta y cinco y setenta y seis de su Reglamento. Por ser la Dirección solicitante agente de retención, de dicho pago se retendrá el 1% en concepto de anticipo del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios (IVA), según Resolución emitida por el Ministerio de Hacienda.

III.- VIGENCIA DEL CONTRATO Y DE PRESTACIÓN DEL SERVICIO. La vigencia del presente contrato será a partir de la fecha de su suscripción hasta el treinta y uno de diciembre de dos mil veintiuno, y los servicios serán prestados a partir de primero de enero al treinta y uno de diciembre de dos mil veintiuno. Se podrá prorrogar el plazo de conformidad con la LACAP y su Reglamento.

IV.- FORMA Y PLAZO DE ENTREGA Y RECEPCIÓN. De conformidad con el artículo cuarenta y cuatro letra j) de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, su Reglamento, las bases de licitación, la oferta presentada por LA CONTRATISTA de fecha nueve de noviembre de dos mil veinte, el servicio objeto del presente contrato será proporcionado en las tres zonas geográficas (central, oriental y occidental) en los talleres que LA CONTRATISTA ha indicado en su oferta y de acuerdo a los requerimientos de los Administradores del Contrato. La recepción se efectuará siempre que se cumpla con las condiciones pactadas y de conformidad con lo ofertado y a lo establecido en el artículo ciento veintiuno de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública.

- V.- OBLIGACIONES DE EL MAG. EL MAG deberá hacer el pago de los servicios detallados en la cláusula I, de este contrato a través de recursos provenientes del Fondo de Actividades Especiales de la Dirección General de Sanidad Vegetal y Animal (DGSVA).

VI.- ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO. El Titular del MAG, mediante Resolución de fecha veintisiete de octubre de dos mil veinte, nombró como Administradores del contrato al Licenciado Gustavo Alberto Torres Hernández, Encargado Área de Transporte SEDE, y al señor Jorge Alberto González Perla, Encargado Área de Transporte El Matazano. Serán funciones de los administradores del contrato: a) Ser los representantes de EL MAG en el desarrollo y ejecución del contrato; b) Dar seguimiento a la ejecución de este contrato, y efectuar directamente los reclamos por escrito a "LA CONTRATISTA" en caso de incumplimiento; c) Hacer reportes de cualquier deficiencia en el desarrollo del contrato y remitir cuando corresponda, al Titular a través de la Oficina de Adquisiciones y Contrataciones Institucional del MAG, el respectivo informe para los efectos de imposición de multa, conforme a lo establecido en los Arts. 160 de la LACAP y 80 del RELACAP; d) Emitir dictamen sobre la procedencia o no, de cualquier modificación o prórroga al contrato, en caso de ser procedente, deberá realizar la gestión respectiva, ante la OACI/MAG, previo al vencimiento

del plazo, proporcionando toda la documentación de respaldo necesaria para su tramitación; e) La elaboración de las Actas de Recepción respectivas, conforme a lo establecido en el Art. 77 del RELACAP; f) Remitir a la OACI Copia del Acta de Recepción tres días hábiles posteriores a la recepción de los servicios; g) Evaluar el desempeño de LA CONTRATISTA, mediante el formulario respectivo, en un plazo máximo de ocho días hábiles a la emisión del acta de recepción total o definitiva, evaluación que deberá ser enviada a la OACI en un tiempo máximo de dos días hábiles posteriores a la fecha de la evaluación; h) Informar a la OACI sobre el vencimiento de las garantías, en un período no mayor de ocho días hábiles posteriores a su vencimiento, a fin de que ésta Oficina proceda a su devolución conforme al Art.82- BIS literal "h" de la LACAP; i) Remitir Copia a la OACI de toda gestión que realicen en el ejercicio de sus funciones como Administradores de Contrato conforme al Art. 42 Inc.3 del RELACAP; j) Cumplir con cualquier otra función que les corresponda de acuerdo al contrato y demás documentos contractuales o que les sean asignadas por "EL MAG", así como también con las demás funciones establecidas en los Artículos 19, 82-Bis y 122 de la LACAP, 74, 75 Inc.2, 81 del RELACAP, y demás disposiciones aplicables de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, su Reglamento y Manual de procedimientos para el ciclo de Gestión de Adquisiciones y Contrataciones de las Instituciones de la Administración Pública.

VII.- CESIÓN. Queda expresamente prohibido a "LA CONTRATISTA", traspasar o ceder a cualquier título los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La trasgresión de esta disposición dará lugar a la caducidad del contrato.

VIII.- GARANTÍA. Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones emanadas del presente contrato "LA CONTRATISTA", se obliga a presentar a "EL MAG" en un plazo no mayor diez días hábiles a partir de la entrega oficial del contrato debidamente legalizado, **original de GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO** por un monto de **SIETE MIL TRESCIENTOS SESENTA Y CUATRO DÓLARES CON OCHENTA Y TRES CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$7,364.83)**, equivalente al diez por ciento del monto del contrato. Dicha garantía deberá exceder en sesenta días al plazo de la vigencia del contrato, de conformidad con lo establecido en las bases de licitación y en el Art. 35 de la LACAP, emitida por un banco, sociedad de seguros o sociedad afianzadora debidamente autorizados por la Superintendencia del Sistema Financiero. Si no se presentare tal garantía en el plazo establecido se tendrá por caducado el presente contrato y se entenderá que "LA CONTRATISTA" ha desistido de su oferta haciéndose efectiva la garantía de mantenimiento de oferta, sin detrimento de la acción que le compete a "EL MAG", para reclamar los daños y perjuicios resultantes.

IX.- INCUMPLIMIENTO. En caso de mora de "LA CONTRATISTA" en el cumplimiento de las obligaciones emanadas del presente contrato se le aplicarán las multas establecidas en el artículo ochenta y cinco de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. De igual manera puede ser penalizado de conformidad al artículo 23 literal j del

RELACAP con una multa de CIENTO DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$100.00) por cada día de retraso del plazo establecido que LA CONTRATISTA se tarde en entregar al MAG algún vehículo que haya ingresado al taller para el mantenimiento preventivo. X.- CADUCIDAD. Serán causales de caducidad las establecidas en los literales a) y b) del artículo noventa y cuatro de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. XI.- MODIFICACIONES, PRORROGAS Y PROHIBICIONES EN EL CONTRATO. "EL MAG", podrá modificar el contrato en ejecución, de común acuerdo entre las partes, respecto al objeto, monto y plazo del mismo, siguiendo el procedimiento establecido en la LACAP. Para ello "EL MAG" autorizará la Modificación mediante resolución razonada; la correspondiente Modificativa que se genere será firmada por el MAG y por "LA CONTRATISTA", debiendo estar conforme a las condiciones establecidas en los artículos ochenta y tres A, ochenta y tres B de la LACAP, y artículo veintitrés literal "K" del RELACAP. Si en cualquier momento durante la ejecución del Contrato "LA CONTRATISTA" encontrase impedimentos para la prestación del servicio, notificará con prontitud y por escrito al MAG, e indicará la naturaleza de la demora, sus causas y su posible duración, tan pronto como sea posible; después de recibir la notificación EL MAG, evaluará la situación y podrá prorrogar el plazo. En este caso, la prórroga se hará mediante Modificación al contrato, la cual será autorizada por EL MAG mediante resolución razonada; y la Modificativa será firmada por el MAG y por "LA CONTRATISTA", de conformidad a lo establecido en los artículos ochenta y seis y noventa y dos incisos segundo de la LACAP, así como los artículos setenta y seis y ochenta y tres del RELACAP. El contrato podrá prorrogarse una sola vez, por un periodo igual o menor al pactado inicialmente, para lo cual deberá seguirse lo establecido en el artículo ochenta y tres de la LACAP, así como el artículo setenta y cinco del RELACAP; la prórroga será autorizada mediante resolución razonada por EL MAG; y la prórroga del contrato será firmada por EL MAG y por "LA CONTRATISTA". XII.- DOCUMENTOS CONTRACTUALES. Forman parte integrante del presente contrato los siguientes documentos: a. las bases de licitación; b. Oferta de fecha nueve de noviembre de dos mil veinte; c. Resolución de adjudicación; g. Garantía; d. Resoluciones modificativas y otros documentos que emanaren del presente contrato. En caso de controversia entre estos documentos y el contrato, prevalecerá este último. XIII.- CASO FORTUITO Y FUERZA MAYOR. En caso fortuito o fuerza mayor y de conformidad con el artículo ochenta y seis de la LACAP, "LA CONTRATISTA", previa justificación y entrega de la prórroga de la garantía, cuando proceda podrá solicitar una prórroga del plazo de cumplimiento de las obligaciones objeto del presente contrato. Para los efectos de este instrumento "Fuerza Mayor o Caso Fortuito" significa un evento que escapa al control de una de las partes y el cual hace que el cumplimiento de las obligaciones contractuales de esa parte resulte imposible o impráctico en atención a las circunstancias. Esto incluye, pero no se limita a guerra, motines, disturbios civiles, terremoto, incendio,

explosión, inundación u otras condiciones climáticas adversa, huelgas, cierres empresariales u otras acciones similares. En todo caso, y aparte de la facultad de "EL CONTRATANTE" para otorgar tal prórroga, la misma se concederá por medio de resolución razonada que formará parte integrante del presente contrato.

XIV.- SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS Y ARBITRAJE. Los conflictos o diferencias que surgieren entre las partes durante la vigencia del presente contrato, que no tenga consecuencia ya establecida por incumplimientos, podrán ser resueltas por soluciones alternativas de conflictos, decididas por Arreglo Directo, sin otra intervención que la de ellas mismas o sus representantes, cumpliendo el procedimiento establecido en los Arts. 163 y 164 de la LACAP. En caso de no encontrar solución a la diferencia o conflicto, se podrá de mutuo acuerdo entre las partes contratantes, recurrir al Arbitraje para resolver la controversia respectiva, conforme a lo regulado por la LACAP, por medio de un Procedimiento Arbitral integrado por Árbitros de Derecho o Técnicos, según la naturaleza de la diferencia presentada, conforme al Art. 165 y siguientes de la LACAP.


XV.- TERMINACIÓN BILATERAL. Las partes contratantes podrán, de conformidad con el artículo noventa y cinco de la LACAP, dar por terminada bilateralmente la relación jurídica que emana del presente contrato, debiendo en tal caso emitirse la resolución correspondiente y otorgarse el instrumento de resciliación en un plazo no mayor de ocho días hábiles de notificada tal resolución.

XVI.- CLAUSULA DE ASIGNACIÓN PRESUPUESTARIA. El presente Proceso de Contratación se configura sobre la base de la asignación presupuestaria otorgada por el Director de la Oficina Financiera Institucional con fondos proyectados en el presupuesto para el año dos mil veintiuno; el cual a la fecha aún no se encuentra aprobado por la Asamblea Legislativa; por lo cual, de conformidad a lo establecido en el artículo 38 de la Ley AFI, es factible cargar las obligaciones contraídas para el próximo ejercicio fiscal; en razón de esto la asignación presupuestaria para esta contratación estará sujeta a la no aprobación del Presupuesto Fiscal dos mil veintiuno,. Al momento que se apruebe el Presupuesto correspondiente al año dos mil veintiuno, la Oficina Financiera Institucional otorgará la asignación presupuestaria con cargo al Presupuesto dos mil veintiuno.

XVII. DOMICILIO ESPECIAL. Para los efectos jurisdiccionales de este contrato las partes señalan como domicilio especial el de esta ciudad a la competencia de cuyos tribunales se someten, en caso de acción judicial contra "LA CONTRATISTA" será depositaria de los bienes que se le embarguen la persona que "EL MAG" designe a quien releve de la obligación de rendir fianza y cuentas, comprometiéndose a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales, aunque no hubiere condenación en costas.

XVIII.- CUMPLIMIENTO POR PARTE DEL CONTRATISTA DE LA NORMATIVA QUE PROHÍBE EL TRABAJO INFANTIL Y BRINDA PROTECCIÓN A LA PERSONA ADOLESCENTE TRABAJADORA. Si durante la ejecución el contrato se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, incumplimiento por parte de "LA CONTRATISTA" a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de

protección a la persona adolescente trabajadora, se deberá tramitar el procedimiento sancionatorio que dispone el artículo ciento sesenta de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública para determinar el cometimiento o no durante la ejecución del contrato de la conducta tipificada como causal de inhabilitación en el artículo ciento cincuenta y ocho, romano V, literal b), de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento a la normativa por parte de la Dirección General de Inspección de Trabajo si durante el trámite de re inspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario si se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en este último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final. XIX.- NOTIFICACIONES. Todas las notificaciones referentes a la ejecución de este contrato, serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito a "EL MAG" a través de los Administradores del Contrato, al Licenciado Gustavo Alberto Torres Hernández en las oficinas del MAG/SEDE ubicadas en Final Primera Avenida Norte, Trece Calle Oriente y Avenida Manuel Gallardo, Santa Tecla, departamento de La Libertad y al señor Jorge Alberto González Perla, en las Oficinas de la Dirección General de Sanidad Vegetal y Animal, en Cantón el Matazano, Soyapango, departamento de San Salvador y a "LA CONTRATISTA" a través del señor Esteban Acevedo, [REDACTED] [REDACTED]. Así nos expresamos los otorgantes, quiénes enterados y conscientes de los términos y efectos legales del presente contrato, por convenir así a los intereses de nuestros representados, ratificamos su contenido, en fe de lo cual firmamos, en la ciudad de Santa Tecla, a los veintiún días del mes de diciembre de dos mil veinte -- ENMENDADO -- veinte - VALE.



PABLO SALVADOR ANLIKER INFANTE
EL CONTRATANTE



LUIS ENRIQUE SIMO TROYA
LA CONTRATISTA

